

BELLPUIG

ÓRGANO DE LA PARROQUIA DE LA TRANSFIGURACIÓN DEL SEÑOR ARTÁ

Rodacción y Administración
CENTRO SOCIAL

Artá, viernes 8 de marzo de 1963

AÑO IV - N.º 39
Depósito Legal P. M. 715 - 1959

Viviendas



NO de los problemas sociales más urgentes en nuestra Parroquia es sin duda el de la vivienda. No sólo carecen de un digno hogar los naturales de aquí, sino principalmente muchos peninsulares, hermanos nuestros, al llegar a nuestra villa, después de haber tenido que abandonar su hogar por necesidad, no pueden encontrar una miserable casa donde poder vivir.

Todo hombre tiene derecho a poder comer, vestir y tener hogar propio.

¡Qué lejos estamos del ideal puramente humano y aún más del ideal cristiano!

El Señor no tuvo casa donde nacer y tuvo que vivir pobrísimamente en un miserable establo en medio de animales. ¡Los suyos no le recibieron!

Tampoco hoy el Señor es recibido por los suyos. Grandes palacios, grandes riquezas, alarde de cristianismo, alguna que otra limosna generosa: pero Cristo, en sus hijos, no tiene donde nacer.

Viendo este problema y juzgando que en nuestra Parroquia puede y debe solucionarse, hacemos desde estas páginas un llamamiento especial a todos aquellos que pueden ayudar para que, movidos por el espíritu cristiano, aporten su colaboración en esta obra tan humana y tan cristiana.

Se ha dicho y repetido que los problemas sociales no son los más necesarios pero son los más urgentes.

Pensar que familias numerosas han pasado las fiestas navideñas y todo el invierno en una pobre habitación por no poder tener una casita donde vivir.

¿Qué pensar de nuestros cristianos a quienes el Señor ha llenado su hogar de tanta riqueza y no poder ayudar todos juntos a nuestros hermanos que sufren?

¡Es que es distinto el Cristo que por la mañana recibimos en la comunión, del que por la tarde nos pide la solución del problema más vital para su subsistencia!

¡Qué pobre a los ojos de Dios y de los hombres aparece nuestro cristianismo envuelto en formas sociales y desprovisto totalmente de obras por las cuales se pueda glorificar al Padre que está en los cielos!

La Parroquia consciente de esta obligación, a pesar de sus apuros económicos, ha iniciado la obra con la construcción de cinco viviendas que en parte podrán solucionar los casos más apremiantes.

A manera de albergue podrán ser habitadas por las familias más necesitadas, hasta que encuentren su hogar definitivo.

El coste es de cien mil pesetas. Pedimos vuestra ayuda generosa en donativos o en calidad de préstamo.

Ha sido nombrado una comisión "La vivienda" para la administración de todo lo concerniente a la obra.

Que el Señor mueva vuestros corazones de cristianos y que muy pronto podamos empezar la construcción de otras viviendas para nuestros hermanos que sufren.

Siluetas del mes FEBRERO

Febrerillo loco, tornadizo, agrio Nos ha obsequiado, lo reconocemos, con horas rubias de sol, pero su especialidad han sido las escarchas, los vientos crudos, las lloviznas e incluso, en un alarde de poeta, ha deshojado sobre las casas de Artá, como quien les echa flores, "el roser de les nevades".

En este mes llega a su apogeo el milagro de los almendros en flor. Ya lo sé. Los almendros en flor constituyen un tema sobado, refugio de los aprendices de poeta — como un servidor de ustedes — y de los escritores adocenados — como yo mismo. Y tanto hemos reincidido en el tema de los almendros que ciertos intelectuales les han declarado una implacable hostilidad. Y no obstante, pese a cuanto hemos hecho para desacreditar el asunto, los almendros floridos siguen incólumes en su virginal belleza. Yo — ya lo habréis adivinado — siento una incorregible debilidad por los almendros en flor que visten de hermosura nuestros campos, ponen buen rostro a los días más desapacibles y templan con sus gestos de novias o comulgantes los arrebatos del invierno.

Maragall, un gran poeta, amaba los almendros. Suyos son éstos versos diamantinos: "Avui semblaven valents | i semblava que cantaven... | Sota les neus imminents | cantaven de l'alegria | d'haber florit innocents | abans de l'hora i del dia"...

Por una u otra razón, yo simpatizo con todos los meses del ciclo anual. Desde el punto de vista, digámosle así, de la estética, estos doce meses, aunque tan heterogéneos, pueden ser considerados como un insuperable desfile de bellezas. No obstante, el mes de febrero lleva para mí, como añadidura a sus específicos encantos, una densa carga de emoción y recuerdos. El 12 de febrero de 1963, se cumplió el cincuenta aniversario de mi primera venida a Artá, un hecho, al parecer, secundario, pero que ha sido de capitales consecuencias en todos los órdenes de mi vida.

R. G. B.



CROQUIS ARTANENCS

BODES D'OR

II

Passaren dies i jo, boca closa. Ni un allusió al projecte del qual amb mon pare, abans de l'eixida a Ciutat, havíem tantes vegades conferit. La confiança — i encara amb reserves — jo la tenia amb mon pare.

Obertament, jo no m'havia desdit. Per això, a ca-meva, a pesar de veure moros a la costa, seguiren en la creença de que el negoci dels meus estudis tombaria per bé. Ara, a cinquanta anys de distància, jo no puc analitzar quina era, durant aquelles terribles diades, la veritable situació del meu esperit.

Si jo havia de mudar-me a Ciutat, calia aguiar les coses. Arribar un dimecres al mercat de Sineu i adquirir l'adreç irrisori i la modestíssima caixa corresponents a un allot de família pobra. Menjàvem pa a voler i no hi havia deutes. Això era tot.

Un matí de mitjan mes de gener, berenàvem vora la foganya. Els meus pares, disposats a partir cap a Sineu, volgueren abans aclarir la situació. I me plantaren, sense possible escapatori, l'anguniós dilema.

— Bono, ja ho veus. Duim idea d'anar a Sineu. És per tu. Però hem de sebre si estàs o no a ses mateixes. Si ja no penses igual, som ben excusadors de passar es camí.

Jo havia de pronunciar la comprometedora sentència. Tota la meua vida penjava de la resposta. Vaig enviar-me més de dos pics la saliva. Vacillant, esporuguit i just amb un fil de veu, vaig dictaminar:

— Iddò, no hi aneu!

Escriu història i no un treball de fantasia. Per consegüent, se imposa dir, crua i nua, la veritat. Jo preferiria declarar que els meus progenitors, comprensius, s'esforçaren en endevinar la meua tragèdia i que, en aquella hora decisiva, saberen ajudar-me. Res d'això. S'irritaren. I, en lloc de prendre cap a Sineu, li collàrem a Sa Rota de Sa Bastida, una finca malplana, amb roques a flor de terra, però molt hàbil per figueres, ametlers i garrovers. ¿Us

escandalitzareu, amables lectors, si us declar que el junyir-me, acte seguit i més fort que mai, al treball foraviler, tingué per mi — ¿com ho diria? — un pic, un sentit, un reguŝt o fum de venjança? Jo no ho sabia raonar, llavors, però me feia mal aquella actitud.

Se m'havia assecada la font de les llàgrimes i jo seguia hermètic, aparentant despreocupació. Les faves ja feien solc i era hora d'entrecavar-les. Entrecavar faves, adoloreix l'esquena. El maneig de l'aixada imposa l'ús simultani de les dues mans i l'entrecavador no pot apuntalar-se el cos. Ai, aquell estar vinclat hores i hores, sense més refrigeri que adreçar-se qualque mical. Doncs, jo ni una queixa. Però, quina angúnia, els capvespres: el sol no s'arribava a pondre!

De la girada adversa que havia presa el meu negoci, no n'havíem enterat el Superior Major de Sant Francesc. Mon pare m'agafà de part i amablement va sermonar-me. ¿Havia jo canviat de pensaments? Conforme. Ell no m'obligaria. Posaria dos mots de lletra al bon Senyor que ens va rebre a Sant Francesc, li explicaria el cas, i prou. Així quedàrem.

Però a unes mans calloses, clivellades fins al viu de talls de fred; a unes mans de camperol, mig acopades de manejar les eines, quin problema l'encitronar una carta per un Senyor de Ciutat! Mon pare, intel·ligent i enginyós, no era, en quant a lletres, cap espasa. Redactar en la nostra llengua, li era impossible. I de castellà sols retenia la misèria que se li havia aferrat assistint a una escola nocturna. En una paraula, la convinguda epístola es va diferir.

Mentrestant, el Superior d'aquí, d'ordre del Provincial, avisa a ca-nòstra que jo, en lloc de Ciutat, m'entregui a Artà. Jo mateix, arribat dejornet de foravila, vaig rebre la inesperada lletra, i quina ràpida mutació de idees! Allà, a sol ixent, Artà, braços oberts, m'esperava. Com que oficialment, diguem-ho així, no havíem tornat arrera, po-

diem seguir endavant, sense cap més gestió. Aniria a Artà!

¿Què havia ocorregut? Sempre, per mi, és estat un enigma. El Provincial havia resolt que jo m'incorporàs als alumnes d'ingrés. I, a pesar d'això, quinze dies més tard, quan els inconvenients per agafar els de primer curs eren més grossos, el mateix Provincial decideix que jo m'aplegui, a Artà, amb els qui, des del setembre, donaven branca al llatí. Encarada, pareix, la Divina Providència a associar-me al gremi del Poverello, benignament i per vies secretes, va accedir als meus desigs.

P. Rafel Ginard Bauçà

Escuela Parroquial

Al iniciarse el año 1963 y con él un nuevo trimestre escolar, las Escuelas Parroquiales, siguiendo su norma de constante mejora y perfeccionamiento, han introducido, con muy buen acierto, la misa diaria para los escolares, de primera y segunda enseñanza, que se forman en sus aulas.

La Misa Escolar diaria se celebra a las 8'15 de la mañana en la capilla del Centro Social, y en ella aprenden los niños el diálogo que, entre sacerdote y fieles, debe establecer la participación más directa de éstos con los frutos de la Santa Misa.

Asimismo siguen verificándose préstamos de libros a domicilio, para los alumnos y ex-alumnos o familiares de la Escuela Parroquial.

Los libros pertenecen a la Biblioteca Circulante (B.I.C.) del Ministerio de Educación Nacional y han sido escogidos a propósito para ilustrar e instruir a niños y adolescentes en divulgaciones científicas u obras literarias de renombre universal.

Finalmente debemos consignar que otros interesantes proyectos relacionados con cine y periodismo se tienen en estudio, de los cuales daremos cumplida información a nuestros lectores cuando se encaucen y conviertan en realidad.

S. S.



RELIGIOSAS

De la Parroquia



Día 10. - A las 8 ¹/₂, Oficio y comunión general para las hijas de María. A las 4, misa vespertina y sermón de cuaresma. Vía - Crucis.

Día 17. - A las 8 ¹/₂, Oficio y comunión general para madres cristianas. A las 4, misa vespertina y sermón cuaresmal. Vía - Crucis.

Día 19. Festividad de San José. - A las 8 ¹/₂, Oficio. A las 4 sermón de cuaresma y misa vespertina. Día del Seminario.

Día 24. - A las 8 ¹/₂, Oficio. A las 4, misa vespertina y sermón cuaresmal. Vía - Crucis.

Día 25. - A las 8 ¹/₂, Oficio en San Salvador. A las 4, misa vespertina y sermón.

Día 31. - A las 8 ¹/₂, Oficio. A las 4,

misa vespertina y sermón. Domingo de Pasión.

Abril. - Día 5. - Primer Viernes de mes.

Convento de PP. Franciscanos T.O.R.



Día 13. Miércoles. - A las 10 ¹/₂, misa de los Enfermos en el altar de la Virgen de Fátima, con Exposición y

Bendición con el SSmo.

Día 24. Domingo. - A las 9, misa de Comunión General para los Terciarios y Jóvenes Seráficos.

Abril. - Día 5. - Primer Viernes de mes consagrado al Corazón de Jesús.

Día 6. Primer Sábado. - A las 7 ¹/₂, cuarto de Hora a la Virgen de Fátima con plática.

NOTA. Los días 12, 19, 26 de marzo y 2 de abril son respectivamente, el 7.º, 8.º, 9.º y 10.º Martes de San Antonio de Padua.

bebé a la espalda, van y vienen por las aceras e invaden todas las plazas convertidas en interesantes y vistosos mercados. Todo turista capta con su máquina fotográfica típicas escenas de estas "chollitas", como recuerdo de la ciudad de la PAZ. (Continuará)

P. Jerónimo Genovard, T. O. R.

Conozca lo nuestro

A SOLAS CON EL MAR

Unas horas en completa soledad a la orilla del mar. Me voy empapando de sol y de azul. Es nuestro mar casero, nuestro mar de cada día.

Un rugoso acantilado es mi observatorio. A levante, una densa caravana de nubes con volutas barrocas se me antoja la barandilla de unos palcos desde donde los bienaventurados contemplan la actuación del mar. Esta actuación, hoy, ha sido soberbia. Estoy deslumbrado.

El mar, poseído por el espíritu de la tempestad, lanza el ejército empenachado de sus olas contra las abruptas murallas del litoral. Aquí uno comprende, en toda su significación, unos versos esculturales y amasados en luz de Costa y Llobera:

Arreu les ones encrespen
com a crins de color blanc:
és l'exèrcit de les aigües
qui desboca sos cavalls.

Y aquellos otros donde el Poeta repite la misma maravillosa imagen extraída de nuestro folklore y de la clásica literatura griega:

i corrent a la ribera,
entre espessa polseguera,
encrespen la cabellera
los blancs cavalls de la mar.

Peñascales chorreantes. Espumarajos de sublime ira. Tules y encajes del agua crispada. Fieros rugidos. Enormes masas de agua que se retuercen, zumban y retumban por las oquedades de la playa. Olas hechas polvo, donde aparece, fugaz, de vez en cuando, un segmento del arco iris.

La escarpada ribera se apresta a la defensa y acuchilla el mar con los puñales y las espadas de sus cortantes aristas. La espuma - sangre blanca - salta a borbotones de la carne azul del agua hecha trizas. (Tal vez, mañana, esta furibunda pelotera ya no será ni recuerdo. Y veremos que los roquedales y el mar ríen y juegan, se abrazan, se besan, se acarician y roncoteando, duermen juntos. Para volver en seguida a sus desafortunados combates.)

El mar, hoy, se nos ofrece teatral y gesticulante. Con todo, los gestos exagerados le sientan bien. Y sea como sea, la aparatosa zarabanda ha templado mis nervios y me ha henchido de paz.

Me arranco con disgusto de mi observatorio y me alejo meditando el mar y sus prodigios.

IMPRESIONES DE UN VIAJE

(Continuación)

Entre pueblo y pueblo, muchas casitas con sus cercaditos de tierra para guardar los rebaños de ovejas y llamas durante la noche. Durante el día, las "chollas" salen a apacentar las ovejas y las llamas. Las indias se sientan en el suelo, bajo un sol que quema y un viento frío que raja la piel, y, mientras los animalitos van comiendo el diminuto pasto que crece en la arena, van hilando lana para tejer sus "polleras" (faldas), sus pañuelos... y los calientes "ponchos". Cuantas indias vi desde el tren por los campos desiertos, todas ellas siempre en la misma posición... todas vestidas igual y basta con los mismos colores... y todas sin excepción con la rueda e hilando.

Esto fue para mí el Altiplano boliviano: arena, frío, indios, carneros, llamas, vicuñas y... una infinidad de carseros.

VISIÓN DE LA PAZ. - Cansado del tren, de tanto desierto y tantos indios, contemplé allá al norte un monte blanquísimo de nieves perpetuas. Era el "Illimani" al pie del cual está situada la ciudad de la Paz. Mi espíritu, un tanto abatido por tantas horas de tren y de altiplano, se sintió aliviado y animado con la proximidad de la capital de Bolivia. Dentro del coche se notaba ya la impaciencia y el movimiento propio de los pasajeros que llegan a su destino. Todos preparan sus equipajes...

pero yo nada veo de suburbios o arrabales característicos de las grandes ciudades... El convoy sigue por el desierto siempre más cerca del Illimani. Unas casitas de campesinos... unas llamas muy elegantes que con el cuello bien tenso miran pasar el tren muy serenas e inalterables... cuando de repente, mirando a la derecha, contemplo allá muy abajo, dentro de un hermoso y gigantesco hueco, como hundido en el inmenso Altiplano, la bella visión de la Paz. Pasábamos entonces por el "alto de la Paz", a más de 4.000 m. sobre el nivel del mar. El tren empezó a bajar rápidamente por unos violentos declives. A ratos teníamos la capital a nuestra derecha, después a nuestra izquierda... basta que llegamos a la estación final. Eran las 7 de la tarde y todavía el sol iluminaba perfectamente las fachadas de algunas iglesias y las torres góticas del convento de los frailes menores. Me fui a la Recoleta, antiguo convento franciscano que los frailes menores españoles tienen a su cuidado. El buen hermano Calvo, acostumbrado a recibir huéspedes que llegan a la Paz con el "soroche", me hizo un té de coca; me dio unas pastillas contra el mal de la altura... y pasé la noche muy bien.

Dos días estuve subiendo y bajando las muy inclinadas calles de la capital de Bolivia. Innumerables indias, vestidas con sus muy coloridas polleras y su



DE LA COLONIA DE S. PEDRO



CONVIVENCIAS

Han asistido a las fructíferas convivencias para mujeres, con el fin de vivir y comunicar a su ambiente un auténtico cristianismo, las siguientes mujeres: D.^a Andrea Orell y D.^a Catalina Orell, en la Casa S. Familia; D.^a Pepita Colomer y D.^a Bárbara Genovard, en la Casa Reparadoras.

TOMA DE POSESIÓN

Ha tomado posesión de su cargo de Comandante del Puesto de la Guardia Civil de la Colonia, el Sargento de dicho Cuerpo D. Benedito Oroz Ansoain.

Al darle la bienvenida, le deseamos una grata estancia entre nosotros.

URBANIZACIONES

Estos días se ha terminado el primer chalet en los solares de la nueva urbanización de "Ca'n Llaneres" y otros tres están ya en construcción.

Esperamos que para el próximo verano sea ya una realidad la deseada prolongación de las principales calles de la población, dado el auge urbanístico que se respira.

SANTA CUARESMA

Durante la Cuaresma y hasta el Domingo de Ramos el horario de Misas será el siguiente:

Días feriados, mañana a las 7 $\frac{1}{2}$

Domingos, primera Misa a las 8 de la mañana. Segunda, vespertina, a las 5

tarde, con sermón cuaresmal.

Todos los viernes, después del Santo Rosario, habrá Via-Crucis.

Semana Cuaresmal Intensiva
por el Rvdo. D. Bartolomé Forteza,
Vicario de Artá.

Día 20 marzo. - A las 8 de la noche, sermón general (Acto que se celebrará todos los días a la misma hora).

Día 21. - Día dedicado a los niños (A las 4 de la tarde).

Día 22 - Día dedicado a las mujeres y a las jóvenes. (A las 5 tarde)

Día 23. - Día dedicado a los hombres y a los jóvenes. (A las 9 noche).

Día 24. - Comunión general y Conclusión, a las 8 de la noche.

El Domingo de Ramos, a las 8 $\frac{1}{2}$, en el Convento de las HH. de la Caridad, bendición de Ramos y, seguidamente, Procesión hacia la Iglesia y Oficio.

Nota: En el próximo número de BELLPUIG se publicará el horario para las funciones de Semana Santa.

Des de les altures dels Andes peruans

Conclusió

Una altra Agrupació o "Invenció" és la de "Las Quiallas". Són sis allotges amb falces de colors ben vius, amb una mà una cangamel ben adornada amb trinxes de roba de colorins i amb l'altra mà un mocador. Les enrevolta contínuament, mentre elles canten i ballen, un bruixot que duu una faixa de colors i en les mans una corda embatumada que contínuament remena com si fos un cercador d'aigua amb una verga de magraner. De tant en tant el bruixot pega giscos per obsequi als qui estan davant ells. I així van ballant, hores i més hores, de dia i de nit.

Una altra "Invenció" és la de "Las Pallitas". Jo les deia ses ànimes mées, perquè és lo més fred i trivial que us pogueu imaginar. Són un estol de nines de diferent estatura, amb un vestit ordinari i sense més ornament que el mo-

cadoret en la mà. En mig d'elles hi ha un nin amb una corona de papers de colorins Canten moltes gloses amb una tonada molt monòtona i amb una veu que sol tenir bastants de grops. La dansa seva quasi consisteix únicament en remenar el mocador i moure una mica els peus, just alçant-los d'en terra.

La diversió principal dels homes, a més de badocar davant "Los Turcos", "Los Quiallas" o "Las Pallitas" i ballar, és beure xitxa amb una botella que duen en la mà o dins una butxaca fins que no poden més i s'ajeuen allà on es troben, més "gats" que una sopa. Les dones també beuen. Cada estol o família duu la seva botella i contínuament les veuen alçant el colze. Lo que beuen és "alojita"; un suc molt dolç, que fan bullint blat de les Índies morat i posant dins el suc, després, "chancaca", que ve

a ésser el sucre roig, mig fet. Aquest suc no té alcohol i per això no solen veure dones "tomadas".

Vos he dit que la part religiosa consisteix en Missa i Vespres. No crequeu però que el "Padresito" estigui tot lo dia mans fentes. Com que en aquests poblets tenen el sacerdot únicament els dos o tres dies que dura la seva festa patronal, són els dies en què fan batiar els nins, en què s'han de confessar, casar, etc. Això de casar-se, si va a dir ver, no s'usava molt abans de venir noltros al Perú. Ara que exigim, per batiar els infants, que els pares siguin casats, ja és una altra cosa. En dos dies, a Yamán, he casades més de vint parelles i els altres Pares nostros fan lo mateix allà on van. Aquestes parelles, no vos escandaliseu, totes anaven ben carregades d'infants i totes feren la seva primera confessió i comunió.

Al cap i a la fi, però, és gent senzilla i de molt bona voluntat. A ca-seva hi solen tenir tots els seus "santitos": Sant Francesc, Sant Antoni de Pàdua, la Mare de Déu del Carme i de la Mercè, i, sobretot, un Sant Crist amb una bona creu adornada amb els símbols o records de la passió del Bon Jesús. Ells no diuen "El Santo Cristo" o "El Crucifijo" sinó "El Amito", "El Taitito" i "El Calvario". El Taitito, en llengua quechua, vol dir "El Pare". En ocasió de la festa molts vénen d'enfora amb el seu Taitito perquè li diguin una missa

CRISTALERIA ISLEÑA

INCA
P. Cerdá, 2
Tel. 320

ESPEJOS Y CRISTALES
DE TODAS CLASES

FELANITX
Juevert, 21
Tel. 268

Plaza General Goded, 6 - Teléfono 141
MANACOR (BALEARES)

unes "Visperitas". Ténen molta devoció també a l'aigo beneïda. A vegades hi ha una vintena de dones que esperen devora l'església amb el seu pool d'aigua perquè la beneïguem. Ja duen elles, dins un mocadoret, que potsen que un temps fos blanc, una grapateta de sal sencera per beneir l'aigua.

Els vespres, en aquestes festes, entre els qui encara s'aguanten drets, hi sol haver sempre qualche brega. I lo bo, (o lo dolent), és que la gent s'hi enrevolta, contemplant la feta, com si es tractàs d'una brega de galls. És un dels espectacles que més els agrada.

A més del renou dels tambors i flabiolos o "carrizos", que dinen per aquí, tot lo sant dia i tota la nit sentiríeu els trons dels coets. En tots els poblets hi trobam vertaders mestres en amollar coets. Bufant a un caliu, encenen la metxa del coet, que tenen amb la faia per amunt, girant lo totduna que veuen que el coet ja té. De tant en tant hi ha qualche coet mal fet, que en lloc de fer l'explosió a l'aire la fa dins la mà del qui els amolla, com va succeir fa poc a un poblet on me trobava, destrossant la mà d'un jovenet que pretenia de cames primes.

La despedida del "Padresito" sol ésser molt afectuosa. Solen éstar molt contents i agraits al "Padresito" i ens acompanya un bon tros tot el poble i amollen els darrers coets en obsequi nostre.

Altra vegada a cavall i baixàrem les tres hores que havíem pujat, fins que aribàrem a la carretera, on esperàrem que passàs un "carro" per tornar a Huamañbuco. A vegades hem d'esperar dos i tres dies. Aquí està prohibit fris-sar.

Fra Damià Nicolau, Adm. Apostòlic

VENTA DE POLLUELOS de razas seleccionadas:



Rhode - Sussex - Prat - Cornish
(DISTINTAS EDADES)

Una exclusiva de "Casa Payeras"

Montserrat Blancs, 16 - ARTÀ



Administración y Gobierno de la villa de Artá

Se va a cambiar el régimen de Franqueza por el sistema fijado en sucesivas Pragmáticas. - Breve descripción de nuestra villa, mediado el siglo XIV.

VIII

Llegaba a su término el régimen, llamado de Franqueza, instaurado por Jaime I, en 1249, y que, con las condiciones de Jaime II y D. Sancho, rigió en el Reino y villas de Mallorca durante sus primeros cien años y pico. Según este régimen los 4 jurados de Artá, como en casi todas las villas, elegían los miembros del Consejo y, al terminar el año, ellos mismos, junto con los consejeros, elegían con toda libertad a los que debían sucederles. Tenían las manos libres del todo para elegir. El Baile lo nombraba el Rey; últimamente, extinguida la dinastía de Mallorca, D. Pedro había facultado al Gobernador para nombrarlos. En carta de 4 de enero de 1365, D. Pedro, a instancia de Berenguer de Tornamira y de Jaime de Buadella, como condición, mandaba que "bajulum eligatur ex hominibus ipsius parochie", que el Baile fuera de su misma parroquia.

Era necesario dar al gobierno y administración del Reino y de las villas una nueva estructura que sustituyera a la rudimentaria del régimen de Franqueza. Se establecería que en los Consejos de la Universidad hubiera representaciones de las tres clases sociales. A petición de los prohombres de nuestra villa, el Gobernador, en 29 abril 1360, ordenaba que "en los Consells fossen egalment de tres estaments de persones, majors, mitjanes e menors, ab facultats de bens e de bonea" como lo hacían ya en otras villas. Siguiendo este criterio, durante el último tercio del siglo XIV se fueron haciendo pruebas, mediante una serie de Pragmáticas que disponían frecuentemente nuevos cambios en la estructura política, dando lugar esta falta de estabilidad a un mal-estar que iba preparando el estallido de la lucha entre las villas y la Ciudad.

Para el gobierno y administración de nuestra villa conocemos dos Pragmáticas dadas en este período: La de Fran-

cisco Lagarriga, de 31 de agosto de 1384 y la de Hugo de Anglesola de 15 de julio de 1398. Una y otra, como veremos, nos dan noticia muy detallada sobre la manera de regirse y gobernarse nuestra Universidad.

Es conveniente que, antes de describir lo ordenado por estas Pragmáticas, nos formemos una idea aproximada de como era el Artá de al finalizar la segunda centuria después de la conquista, muy distinto, naturalmente, del que ahora conocemos. Como ya dijimos, la mitad de sus pobladores habían ya construido sus casas y vivían dentro del lugar escogido para formar la villa, o sea, alrededor de la mitad meridional de la colina de la Almudaina, que la defendía de la tramuntana. La otra mitad vivía aún dispersa por el campo, en las casas de las antiguas alquerías y rafaes. El total de la población no llegaría a los mil habitantes, según cálculo que hacemos sobre la distribución de unos impuestos a las villas; pensamos que serían unos 870. De éstos pertenecían alrededor de 260 a Capdepera y a las casas comprendidas en el territorio que se designaba con el nombre de *torrent avall*, que aspiraban a constituirse en villa independiente. El número total de casas, contando todas las del distrito, no pasaría de doscientas, incluidas las de los *vilans* y las de los *foravilans*.

Si bien entre estos habitantes los había muchos propietarios de las grandes fincas, que ellos mismos cultivaban, entre ellos había empezado ya el absentismo. No pocas familias pudientes de Artá habían pasado a vivir en la Ciudad donde construían sus domicilios. Era una manera de librarse de contribuir en muchas de las cargas que ordenaban los jurados para las necesidades de la Universidad. A petición de dichos jurados el Gobernador, en 1378, ordenaba al Baile que mirase como era que muchos, *ciudadans i privilegiats*, se libraban de las tallas, contraviniendo la disposición dada por Jaime II en 1289, sobre los que trasladasen sus domicilios de las villas a la ciudad.

I. Literas, Pbro.

VOCES AUTORIZADAS



Con
Serafín Guiscafré Genovard
después de su homenaje

El pasado día 25, el Club Recreativo y de Ajedrez ofreció una cena-homenaje a su socio don Serafín Guiscafré Genovard. El hecho era noticia. Y por ello, nuestras columnas, siempre abiertas a cuanto rezuma "espíritu artanense", no podían estar ausentes en esta ocasión, y más tratándose del dinámico, inquieto y buen amigo Serafín.

Terminada la cena, materialmente rodeado de amigos: los Buiosa, padre e hijo, Antonio Brunet, Jaime Caballero, Antonio Femenías, Miguel Pastor, "Peter Sarín", Gabriel Ginard, etc., etc., iniciamos nuestra tarea.

— Vamos a ver, Serafín. ¿Quieres darnos, a grandes rasgos, una síntesis de tu vida?

— Estudios primarios, desgraciadamente escasos. Seguidamente a trabajar: recadero, alfarero y baldosista. Luego al Servicio militar, voluntario, en aviación...

— Y aquí nació tu vocación teatral ¿no? le interrumpimos.

— Fue bastante antes. Contaba unos quince años cuando, con algunos amigos y vecinos de parecida edad, fundamos ya la Agrupación Artística Artanense. Por cierto, nos sucedió algo curioso antes del debut. Nos personamos en el C. C. Insular, ofreciéndonos al Presidente para debutar con "Regalo de boda", a beneficio del Club. Nos contestó que nos lo agradecía, pero que creía "que allò era cosa d'allots". Días más tarde la representamos por nuestra cuenta y riesgo, en el Teatro Principal, con tanta expectación, que mucha gente

no pudo conseguir localidad.

Tras corroborar varios de los presentes el hecho, prosigue:

— Estando en Aviación, hice cursillos de enfermero en Madrid. Por las noches me despiñaba con objeto de poder presenciar los ensayos de la Compañía del Teatro Español, que dirigía Cayetano Luca de Tena. Terminado el cursillo...

— Alcanzando el número uno, por cierto, puntualiza "En Miquel Rabassó".

— ... organizamos el Grupo Artístico Majórica y, posteriormente, el "Ruiz de Alarcón". Luego, marché destinado a Reus. Allí, me encargaron de la emisión de radio-teatro de Radio Reus. Dirigía el cuadro escénico, seleccionaba obras, preparaba los guiones...

— A propósito, tenemos entendido que tienes escritas algunas obras. ¿Qué hay de cierto? ¿Cuáles son?

— Efectivamente. Tengo "La gran traición", "Eurídice", "Tres en la luna" y "Las aventuras de Colín". Además, llevé a cabo la adaptación de "Ca'n Malleu", sobre la obra "La Casa de Quirós".

— Sigamos. ¿Y al regresar de Reus?

— Ocupé el cargo de director del Teatro Sindical. Poco después, ante mis múltiples ocupaciones profesionales, dimité el cargo.

— ¿Actuales actividades profesionales?

— Director-gerente de "Sésamo"; representante del "Mar Blau" de Ibiza y "Sa Tanca" de Menorca; agente exclusivo de la "Europa Resso" y actualmente llevo a cabo la construcción de unas holeras en "Cala d'Or".

— Qué artista has contratado a más alto precio?

— "La Cbunga", que percibió ciento setenta y cinco mil pesetas por cinco días de actuación. Aquel mismo día firmé el contrato más elevado que llevo efectuado: un millón y medio de pesetas por diversas actuaciones de Dolores Vargas, "Los Cinco Latinos, Andy Russell y el Ballet Imperial del Japón".

— A otra cosa, Serafín. ¿Te merecías este homenaje?

Tras reírse de nuestra trivial pregunta, nos dice:

— No. Creo que no lo merecía.

Esperábamos la negativa. Insistimos.

— Cuánto valdría una actuación de Serenella?

— Estando ella en Palma, diez mil pesetas.

— Y ¿cuánto cobraste por ella en Artá?

— Dos mil.

— Entonces lo merecías. Ya que además de Serenella, hemos podido ver ac-

tuaciones, a precio de tasa, de Bonet de San Pedro, del profesor O'Hara, de Antoñita Ródenas, del Trío "Los Postineros" etc., etc. Ahora bien, ¿te das cuenta de que por este homenaje has contraído ahora ciertos compromisos..?

— Sí. Y no me asusta. Artá siempre me tiene a su disposición.

Bien. Ya nos cobraremos este homenaje, Serafín. Empieza a prepararnos atracciones.

SANTIAGO

Programación del Cine-Cuaresmal

En nuestro anterior número del mes de febrero anticipábamos la noticia de un Ciclo de Cine Cuaresmal que organizado en el Centro Social de nuestra villa, tenía por objeto llevar hasta sus amigos y simpatizantes, socios y colaboradores un poco de Cine orientador y positivo.

Como al aparecer estas líneas ya habrá tenido lugar la sesión inaugural, nos place ofrecer a nuestros lectores, la programación completa del Ciclo.

12 de marzo. - "Los traperos de Emaús", película francesa de Robert Darené, que relata la apostólica obra del Abbé Pierre en los suburbios parisinos. Interpretan Ives Deniad y Pierre Mondy.

20 de marzo. - "El Renegado", la obra cumbre de Leo Joannon que con dramatismo sobrecogedor y angustiado cuenta la historia del sacerdote apóstata que vuelve a la verdad suprema.

26 de marzo. - "El hereje" de Francisco Borja Moro, nos cuenta el impacto que causa en un hereje una imagen de Cristo que le redime de sus errores. Interpretan Folco Lulli y José Guardiola.

2 de abril. - "El canto del gallo", drama del sacerdote que niega su fe, bajo el irresistible miedo a la muerte en plena persecución religiosa. Y "El Judas", proceso de transformación de un hombre moderno bajo la influencia divina.

Finalmente el 9 de abril, Martes Santo, se dará por finalizado el Ciclo con la proyección del documental de arte sacro "Cristo" y el largometraje de Rafael Gil, "El beso de Judas".

Una programación en resumen que trata de aunar junto a la calidad de las cintas seleccionadas una preocupación social que si nunca está de más, menos lo estará ahora durante la Cuaresma.

J. M. S



ECOS ARTANENSES

NATALICIOS



Día 12 del próximo pasado mes de febrero, el hogar de los esposos D. Pedro Ginnard Ferrer y D.^a Catalina

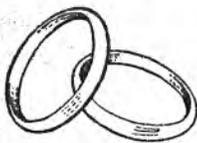
Palou Amorós, calle Juan Estelrich, se alegró con el nacimiento del segundo de sus hijos, un precioso niño, el cual recibió en las aguas bautismales el nombre de Jaime.

Día 21 del pasado mes, vieron aumentada su familia con el feliz nacimiento del segundo de sus hijos, los esposos D. José Llaneras Mas y D.^a Antonia Amorós Ferriol, calle Almu-daina, 15. A la recién nacida, en el santo Bautismo, le otorgaron el nombre de María.

Día 25, los jóvenes esposos D. Miguel Ferrer Ferrer y D.^a María Cladera Ramis, domiciliados en calle Blanquers, 16, vieron bendecido su hogar con el nacimiento de su primogénita a la que, al administrarle el santo sacramento del Bautismo, le fue impuesto el nombre de Damiana.

Nuestra cordial enhorabuena a los padres y demás familiares de estos recién nacidos.

BODAS



En el Oratorio de Ntra. Señora de San Salvador tuvo lugar, el día 16 del pasado mes de febrero, el enlace matrimonial de D. Cristóbal Ferriol

Lliteras con la señorita Bárbara Colomar Lliteras.

Bendijo la unión el Rvdo. D. Mateo Galmés, Ecónomo.

El pasado día 23, en la Iglesia Parroquial, se unieron con el santo matrimonio D. José Ferrer Flaquer y la señorita Francisca Sureda Mestre. Bendijo la unión el Rvdo. Sr. Ecónomo, D. Mateo Galmés.

También día 23, unieron sus vidas en el sacramento del matrimonio D. Damián Bauzá Riera, de muebles Bauzá de Manacor, y la señorita Sebastiana Fluxá Lull. La ceremonia tuvo lugar en el Oratorio de Ntra Sra. de San Salvador, siendo el celebrante nuestro Ecónomo Rvdo. D. Mateo Galmés.

Que en su nuevo estado tengan dichas sin fin es lo que sinceramente les deseamos.

DEFUNCIONES



El día 1 del pasado mes falleció, a la edad de 71 años, D.^a María Tous Tous.

A sus sobrinos y demás familiares, testimoniamos, a través de estas columnas, nuestro sentido pesar.

También el día 1 pasó a mejor vida, tras larga enfermedad, D. Daniel Torres Marín, domiciliado en calle Cuatre Cantons, 13.

Reciban su afligida esposa e hijos y demás familiares nuestro pésame.

A la edad de 44 años entregó su alma al Creador, el pasado día 2 de fe-

brero, D. Juan Miquel Cursach, con domicilio en Son Taiet.

Acompañamos en su justo dolor a sus padres, hermanos y demás familia.

En su domicilio, Viña, 11, falleció, el día 5 del pasado mes, D.^a María Ferragut Alzamora. La finada contaba 78 años de edad.

Nuestro sentido pésame a sus hijos, nietos, sobrinos y demás familiares.

A la temprana edad de 7 años pasó a mejor vida, también el día 5, la niña Catalina Negre Rayó, domiciliada en calle Juan Estelrich, 6.

Testimoniamos a sus desconsolados padres, hermanos y demás familiares nuestra más sentida condolencia.

Día 10 del pasado mes de febrero bajó al sepulcro, a la edad de 72 años, D. Mateo Sureda Ferrer, domiciliado en calle Nueva, 32.

A su afligida esposa, hijos y demás familiares enviamos nuestro pésame.

A la edad de 75 años falleció, el pasado día 10, D. Bartolomé Esteva Garau, calle Convento, 12.

Testimoniamos nuestro sentido pésame a su afligida esposa y demás familiares.

El pasado 13 de febrero pasó a mejor vida, a la edad de 77 años, D.^a Lucía Carrió Muntaner, domiciliada en calle José S. de la Jordana, 3.

Reciban su hermana, sobrinos y demás familiares el testimonio de nuestra condolencia.

Igualmente, día 13, falleció, a la edad de 86 años, D. Juan Gelabert Pastor, con domicilio en calle Rafael Blanes.

A su afligida esposa e hijos, nietos y demás familiares, testimoniamos nuestro profundo pesar.

Falleció, en San Lorenzo, el pasado día 14 de febrero, D.^a Ana Terrassa Lliteras, natural de nuestra villa.

Acompañamos en su pesar a sus afligidos hijos, padres, hermanos y demás familiares.

Día 16, después de larga enfermedad entregó su alma al Todopoderoso, contando 70 años de edad, D. Antonio Gili Sureda, calle San Francisco, 5.

A su esposa, hijo, hija política, nietos, hermanos y demás familiares enviamos nuestro más sentido pésame.

CONFECCIONES DE PALMITO, MIMBRE Y RAFIA

La Industrial Balear

ANTONIO BRUNET FRAU

DESPACHO:
Caretta, 7 - Tel. 25

Artá (Balears)

ALMACENES:
Caretta 7 y 18

Día 16, falleció en Palma, a los 38 años de edad, D. Luis Amorós Moragues.

Reciban nuestro pésame sus hermanos, tíos, primos, sobrinos y demás familiares.

*

Víctima de fatal accidente, perdió la vida, el pasado día 17, D. Antonio Bosch Brunet, con domicilio en calle Ponterró, 40.

Contaba el finado la edad de 36 años y su muerte ha sido muy senti-

da por las trágicas circunstancias en que ocurrió, así como por el gran aprecio de que gozaba entre cuantos le conocieron y trataron.

Unimos nuestras preces a las de sus familiares para el eterno descanso de su alma.

*

Día 21, a la edad de 70 años, falleció D.^a Margarita Campíns Pastor, calle Amadeo, 52.

A sus sobrinos y demás familiares testimoniamos nuestro profundo pesar.



A L'AMETLER

Roser tardà d'hivern,
que tens el fred aroma
i els ulls blancs,
que mires sens ferir
i ets mirat amb encant.

Besant el cel, ungeix
la innocència els teus dits
i vest els esperits
de blancura i dolçor.

Ditades d'àngels
pétals dolçissims,
llana cardada
de filoses velles,
suaus teranyines
i neu conglaçada
són les vostres branques

liquesos braços,
oh vell ametler!

El vent esteranyina
dalt, la dolçor ensucrada
de les teves branques.
Les flors moren albaides
de fred i d'enyorança.

Cau a la terra
el fruit d'innocència.

Morir, és sàvia ciència,
en vestit blanc.

Nascudes en sang blanca
moriu belles flors,
els picarols canten
sols la vostra mort.
Reflexes d'estrelles
que guaitau reposades,
rabiant d'enveja
de no poder esser flors,
rebeu aquesta ànima
que vol morir blanca
com la neu mor.

Seguí un ametler
florit la nostra ànima
de floretes blanques
dins l'amor de Déu
i l'amor de mare.

Els ulls ploren de fred
la rosada blanca.
Si rebutja la terra
la gentil rosada
l'ànima s'embegui
aquest bell teixit
de floretes blanques.

22 - 1 - 63

J. S. A.

FOTO SANCHO. - Contileza de "Fotografados Luis".

TRAILER DEL MES

Están a punto de ser inauguradas, las instalaciones, a base de maquinaria, que adquiridas por don Cristóbal Lliteras Femenías y don Miguel Payeras Llinás, serán dedicadas a la obtención de machaca, gravas y sus derivados.

*

Hasta nosotros han llegado recortes de prensa argentina que hacen referencia al fallecimiento en Beltrán, Departamento de Robles, de nuestro paisano don Sebastián Ginard (a) "Corona".

El Sr. Ginard contaba 40 años de edad y llevada diez en tierras de ultramar. En tan corto plazo de tiempo ha dejado huellas palpables de su dina-

mismo y trabajo: Presidente durante algunos años de la Sociedad Agraria del Departamento; miembro del Consejo Asesor Agrario; artífice de la fundación de la Cooperativa de Beltrán y entusiasta protector, en el terreno deportivo, del Club Unión.

Ha muerto un artanense del que en verdad nos podemos sentir orgullosos. Nuestro pésame a sus familiares.

*

Después de mostrar su suficiencia en un reñido concurso-oposición, ha sido elegido para cubrir la plaza vacante de alguacil, don Jaime Bizquera Ferragut.

Por diversos conductos nos enteramos del gran éxito artístico y de público que viene cosechando en Felanitx, la Compañía teatral de Pedro Cañestro. Nos alegramos de ello y hacemos votos para que refrenden allí, los grandes triunfos que consiguieron en nuestra población.

*

El joven artanense, residente en Palma, don Bartolomé Tous Galmés, hijo de nuestro buen amigo don Juan Tous Vigilante del Puerto, ha sido nombrado cronista de baloncesto de la revista "Fiesta Deportiva".

AQUÍ NÚMEROS

El casco de nuestra población — ex-cluída la Colonia de San Pedro — está formado por 96 calles y 7 plazas. De ellas, 33 están dedicadas a honrar y enaltecer nombres de personas ilustres o distinguidas. Sólo cuatro de ellas viven aún. Son: el General Franco; el General Aranda, el Rdo. D. José Sancho de la Jordana y don Rafael Blanes Tolosa. Los dos últimos hijos de nuestro pueblo. La del General Aranda es la única que existe en España a nombre del citado general.

EFEMÉRIDES

12 marzo 1922. - La compañía teatral artanense Vaquer-Beneyto actúa en la vecina localidad de Son Servera donde alcanza un ruidoso éxito. Para finales de mes anuncia esta misma compañía, la puesta en escena en el Teatro Principal de Artá, de la grandiosa obra sacra "La mort i Passió".

29 marzo 1936. - Organizado por el periódico "La Voz" se celebra en el Parque del Retiro de Madrid, la gran prueba ciclista "Criterium de Ases". Participan la flor y nata de los corredores nacionales. Vence, tras realizar una soberbia carrera, nuestro paisano Bartolomé Haquer, seguido de Diego Cháfer y Fermín Trueba.